

نموذج الموافقة ما بعد التبصير للمشاركة في دراسة بحثية وصفية

You are invited to participate in this study, titled أنت مدعو للمشاركة في هذه الدراسة وعنوانها	
.....	
Principal Investigator:	الباحث الرئيس:
Study objectives:	أهداف الدراسة:
Duration of the study:	مدة الدراسة:
Study Sponsor:	راعي الدراسة:
Participation is voluntary: You are completely free to choose whether to join the study or not. Your management plan will proceed according to the standard guidelines and will not be adversely affected with your decision.	المشاركة في الدراسة مشاركة تطوعية/اختيارية: إن لك مطلق حرية المشاركة في الدراسة. إن خطة علاجك سوف تجري وفقا للطرق القياسية و لن تتأثر سلبياً بقرارك.
Freedom of withdrawal: You have the right of withdrawal from the study at any time without explaining the causes. You will not be subjected to any harm or change in your treatment plan.	حرية الانسحاب من الدراسة: إن لديك الحق في الانسحاب من الدراسة في أي وقت لأي شأن يتعلق بالدراسة او غيرها دون إبداء سبب الانسحاب ولن تتعرض لأي أذى أو تغيير في خطة علاجك.
Study Procedures: If you decide to participate in this study you will undergo the following procedures: <ul style="list-style-type: none">• Average number of Visits• Type of Investigations• Type/Number of samples• Others	إجراءات الدراسة : إذا قررت الموافقة على المشاركة في الدراسة فسوف تخضع للإجراءات التالية: <ul style="list-style-type: none">• متوسط عدد الزيارات• نوع الفحوصات• نوع العينات وعددها• اخرى
Expected benefits:	الفوائد المتوقعة من الدراسة:
Expected risks:	المخاطر المتوقعة :

<p>Confidentiality: Neither your name nor your file number will be written on any study document. Each patient will be given a code number on the study documents, so your data will be concealed from all study participants except from the treating physician and the principal investigator.</p>	<p>سرية معلوماتك : لن يتم استخدام اسمك أو رقم ملفك في الوثائق الخاصة بالدراسة. وسيعطى كل مشارك رمزاً رقمياً على أوراق الدراسة، كما أن كافة معلوماتك مخفية عن كل المشاركين بالدراسة باستثناء طبيبك المعالج و الباحث الرئيس.</p>
<p>How information and results will be used: The result of this study will be published in a scientific</p>	<p>كيفية استخدام نتائج ومعلومات الدراسة؟ قد تنشر نتائج هذه الدراسة في مجلة علمية لتعم الفائدة.</p>
<p>How new information will be communicated? Any new issues regarding the study will be communicated to you by team member:</p>	<p>*كيفية إيصال المعلومات الحديثة المتعلقة بالدراسة: سيبلغك عضو الفريق: بأي معلومات أو مستجدات حيال الدراسة</p>
<p>PI name: PI signature: Telephone No: Mobile No: Email: Date:</p>	<p>اسم الباحث الرئيس: التوقيع: رقم الهاتف: رقم الجوال: البريد الإلكتروني: التاريخ:</p>
<p>Participant name: Participant signature:</p>	<p>اسم المشارك: التوقيع:</p>